



FRANÇAIS

Adolfo Enríquez
Porto do Son, Galice, 1965

Il a commencé la photographie à l'âge de 14 ans, par hasard, lorsque son père lui a rapporté un Yashica Electro 35 qu'il avait trouvé abandonné. Depuis, la photographie occupe une place prépondérante dans la vie d'Adolfo, devenu un professionnel renommé habitué d'une grande passion: les cadres naturels qu'offre la Galice. Une passion qui se reflète dans des guides et magazine de voyages, des expositions à travers toute l'Europe et les ouvrages *Hacia Santiago* et *Sinte Galicia*.

UNIVERSITÉ DE FRIGOURG SUISSE

Av. de l'Europe 20. CH-1700 Fribourg

(Halle d'honneur. MIS 01 et Vitrines dans le corridor MIS 02)

8 Septembre - 2 Octobre / 8 September - 2 Oktober

Horaires d'ouverture : de 8 h à 21 les jours ouvrables (de 9 h à 15 h le samedi et le dimanche) / Öffnungszeiten: 8 bis 21 Uhr (Werktage, Samstag und Sonntag: 9 bis 15 Uhr)

Adolfo Enríquez
Porto do Son, Galicien, 1965

Adolfo fing mit 14 Jahren an zu fotografieren, als sein Vater ihn mit einer Yashica Electro 35 überraschte, die er irgendwo aufgegabelt hatte. Seitdem ist die Fotografie zu seiner Leidenschaft geworden. Heute ist Adolfo ein bekannter Künstler, den besonders die Naturansichten Galiciens begeistern. Diese Begeisterung für sein Land wurde bereits in vielen Reiseführern und Zeitschriften verewigt, in Ausstellungen, die er in ganz Europa ausgerichtet hat und in den beiden Büchern „Hacia Santiago“ und „Sinte Galicia“.



DEUTSCH



Institut pour l'étude
des religions et le
dialogue interreligieux

Institut für das Studium
der Religionen und der
interreligiösen Dialog



GALICIEN

DA, WO DIE WELT ZU ENDE IST

FOTOAUSSTELLUNG

LA GALICE

AUX CONFINS DU MONDE

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE





Der westlichste Punkt Europas liegt im Nordwesten Spaniens in Galicien und zieht seit Jahrhunderten Menschen aus aller Welt an. Hier befindet sich das einst bekannte Ende der Welt, *Finis Terrae* und die Hauptstadt der autonomen Region, Santiago de Compostela, der Endpunkt der langen Reise, die die Pilger auf dem Jakobsweg unternehmen. Goethe, der berühmte deutsche Dichter und Denker aus dem 18. Jh. hat einst gesagt: „Europa wurde durch die Pilgerwege nach Santiago de Compostela erschaffen“. Das ist auch der Hauptgrund dafür, warum Galicien seit vielen Jahrhunderten ein beliebtes Reiseziele ist.

Heute herrscht in Galicien eine Ausgewogenheit vor, die Tradition und Moderne wunderbar miteinander vereint. Ein grünes Land, das an ein blaues Meer grenzt. Hier gibt es alles, was das Herz begehrt: Ein mildes Klima, wunderschöne Strände, unzählige Flüsse im Inland, eine geschichtsträchtige Landschaft und nicht zu vergessen, seine gastfreundlichen und weltoffenen Bewohner.

DER JAKOBSWEG

Der Jakobsweg gehört zu den wichtigsten Pilgerwegen des Christentums. Dabei handelt es sich aber eher um eine Reise in unser Inneres, die durch eine traumhaft schöne Landschaft entlang unzähliger galicischer Sehenswürdigkeiten führt.

Und Galicien darf wirklich stolz sein auf seine Landschaften. Davon zeugen 6 Naturparks und der Nationalpark *Islas Atlánticas* mit den geradezu paradiesisch anmutenden *Islas Cíes* und „dem schönsten Strand der Welt“... so zumindest hat ihn die britische Zeitung *The Guardian* beschrieben. Galicien wartet mit 1.700 km Küste und über 770 Stränden auf, die meisten davon mit feinem Sand und ruhigem Gewässer.

Das Meer ist hier zugleich ein Synonym für gutes Essen. Denn der frische Fisch und die Meeresfrüchte der galicischen „rias“ (Fjorde) bilden die Höhepunkte einer Küche, die für ihre herausragenden Zutaten bekannt ist. Und dazu ein gutes Gläschen Wein. In Galicien gibt es gleich fünf Weine mit Herkunftsgarantie und internationale Kritiker betrachten die Weißweine als mit die besten der Welt. Auch Foodies kommen hier auf ihre Kosten: Unzählige Restaurants, in denen man Ihnen das Beste serviert, was Land und Meer hergeben laden zum Verweilen ein. Nicht zu vergessen die sechzehn Michelinsterne, die auf einzigartige Weise traditionelle Gerichte mit neuen Trends vereinen.

Auch kulturell hat Galicien einiges zu bieten. Das geht so weit, dass einige Sehenswürdigkeiten in die Liste des UNESCO-Welterbes aufgenommen wurden, darunter der Jakobsweg, die historische Altstadt von Santiago de Compostela, die Stadtmauer von Lugo und die *Torre de Hércules* in A Coruña, der älteste Leuchtturm der Welt, der noch in Betrieb ist. Dieser Liste werden in Zukunft noch die *Ribeira Sacra* hinzugefügt, einem herrlichen Weinanbaugebiet im Herzen Galiciens mit unzähligen Kirchen und Klosteranlagen aus dem Barock, die sich an den Ufern der Flüsse Sil und Miño erheben. Ein Meisterwerk der Natur!

La Galice, une terre à l'extrémité la plus à l'ouest de l'Europe qui exerce un extraordinaire pouvoir d'attraction depuis des siècles. C'est là que les anciens situaient le bout du monde, le *Finis Terrae*, et c'est dans sa capitale, Saint-Jacques de Compostelle, que les pèlerins parcourant le chemin de Saint-Jacques atteignent leur destination finale. Selon Goethe, le célèbre écrivain et penseur allemand du XVIIIe siècle, « l'Europe s'est faite grâce au pèlerinage de Compostelle ». Voilà pourquoi la Galice est une terre d'accueil depuis des siècles.

Aujourd'hui, la Galice est un monde conjuguant tradition et modernité avec un équilibre surprenant. Un pays vert au bord d'une mer bleue. Elle a tout pour plaire : un climat doux, de superbes plages, un arrière-pays arrosé par des milliers de rivières, un paysage pétri d'histoire et surtout, une population accueillante et généreuse.

VOICI LE CHEMIN

Le chemin de Saint-Jacques est l'une des voies de pèlerinage les plus importantes de la chrétienté. Il s'agit en réalité d'un voyage introspectif au bout de soi-même, mais au milieu de paysages et de cadres galiciens offrant une sensation de plénitude.

La Galice possède une nature privilégiée comme en témoignent ses 6 parcs naturels et le Parc national des îles atlantiques, qui abrite l'archipel paradisiaque des îles Cíes et la « plus belle plage au monde » selon le quotidien britannique *The Guardian*. Avec plus de 1 700 km de côtes, la Galice compte plus de 770 plages, pour la plupart de sable fin et baignées par des eaux calmes.

La mer est également synonyme de délices culinaires. Les poissons et les fruits de mer des rias de Galice sont les produits phares d'une gastronomie de qualité dont la renommée n'est plus à faire. Le vin n'est pas en reste. La Galice compte cinq appellations d'origine viticoles et, selon la critique internationale, ses blancs sont parmi les meilleurs au monde. Pour les amateurs de bonne chère, une multitude de restaurants proposent les meilleurs produits de la terre et de la mer, sans oublier les seize étoiles Michelin qui fusionnent avec brio cuisine traditionnelle et nouvelles tendances.

Elle possède aussi un patrimoine artistique qui nourrit l'esprit. De fait, les attraits de la Galice sont tels que certains ont été inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO : le chemin de Saint-Jacques, le centre historique de Saint-Jacques de Compostelle, les remparts romains de Lugo et la Tour d'Hercule de La Corogne. La *Ribeira Sacra* viendra probablement s'ajouter à cette liste à l'avenir. Il s'agit d'une région située au cœur de la Galice aux nombreux vignobles et parsemée d'églises et de monastères baroques situés le long des rivières Sil et Miño. Un chef-d'œuvre de nature divine.